



## 安全理事会

Distr.  
GENERALS/20967  
14 November 1989  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH秘书长就安全理事会关于纳米比亚问题的  
第435(1978)号决议执行  
情况提出的进一步报告

1. 纳米比亚制宪大会的72名成员选举于1989年11月7日至11日举行。按照联合国计划<sup>1</sup>的规定,选举由行政长官组织和执行,由联合国特别代表进行监督和管制。领土23个选区共计有701 483名选民登记。10个政党参与选举。

2. 纳米比亚境内设立了358个投票站,其中有215个固定投票站,143个流动投票站。联合国系统共派出1700名监选人员协助我的特别代表监测和控制选举,包括联合国过渡时期援助团(过渡时期援助团)军事人员和联合国27个会员国的人。此外,还有1023名警察监测员参与此一工作。在进行投票时,过渡时期援助团选举工作人员监督行政长官任命的选举工作人员。过渡时期援助团监选人员在领土的4个训练中心接受为期4天的训练,以承担监督和控制选举过程的职责。

3. 《选举(制宪大会)公告》(AG49号)在经我的特别代表和行政长官最后决定后于1989年10月13日在特别《政府公报》中发表。同一天,我的特别代表和行政长官于1989年10月9日就制定上述选举程序的协议进行的换函也在《政府公报》中发表,是为第142号普通通告。换函见本报告附件一。

4. 《公告》规定，凡拥有投普通选票所需证明文件的登记选民应在他们登记的县投票。县以外选民，以及《公告》中所列某些其他类别的选民，必须投特别选票，这种选票在计票前要经过核验。所有普通选票是在各县的总部计票，而特别选票则经过核验后在温得和克计票。确定投票最后结果的方式就是将10个政党各自所获得普通选票和特别选票数目加在一起。

5. 投票于1989年11月11日结束；初步估计有96%以上的选民参加了投票。在投票后，计票前，我的特别代表宣布，虽然有少数小事件发生，不过他已感到满意，投票过程很圆满，自由而公平，符合安全理事会1978年9月29日第435(1978)号决议的要求。

6. 普通选票的计票于1989年11月13日分别在各县的总部开始进行，而于11月14日一早完成。投票结果根据《选举公告》的规定逐县宣布。特别选票的计票工作经过核验手续后于11月14日下午完成。我的特别代表把投票的最后结果通知了我。下面是选票的统计和根据比例代议制所分配的议席数目：

<u>政 党</u>	<u>票数</u>	<u>选票百分比</u>	<u>获得议席数</u>
全国基督教行动党	23 728	3.537	3
社会正义基督教民主行动党	2 495	0.372	0
纳米比亚图尔恩哈勒民主联盟	191 532	28.551	21
纳米比亚联邦党	10 452	1.558	1
纳米比亚全国民主党	984	0.147	0
纳米比亚全国阵线	5 344	0.797	1
纳米比亚全国爱国阵线	10 693	1.594	1
西南非洲人民组织——民主党	3 161	0.471	0
西南非洲人民组织	384 567	57.327	41
纳米比亚联合民主阵线	37 874	5.646	4
共 计	670 830	100.00	72

本报告附件二内载有按县选区分列的详细选举结果摘要。

7. 在仔细检查有关程序，并与我联络之后，我的特别代表于1989年11月14日（纽约时间）下午1时鉴定在纳米比亚进行的选举过程的每个阶段都是自由和公平的，他对选举的执行感到满意。在作出这项鉴定后，他完成了《解决纳米比亚局势的建议》第6段及安全理事会第435（1978）号决议所规定的职责。

8. 经过上述活动，纳米比亚走向独立过程中的一个最重要的阶段已告结束。

9. 最后有97.04%的登记选民出来投票这一事实令人印象深刻地显示出选民对选举过程的重视；选举过程进行得和平而有秩序及各政党遵守它们在竞选期间商定的《行为守则》（见S/20883，附件三）等事实证实了纳米比亚人民在政治方面是成熟的，选举在无多大障碍下顺利进行，都多亏行政长官和选举工作人员作出的有效安排，而且我还要补充，也多亏过渡时期援助团在监察和监督各项安排方面的优良表现。

10. 现在已铺平了道路可以开展下一阶段的过程——由新选出的制宪大会拟订和通过宪法、由制宪大会定出独立日期和为独立国成立政府。

11. 我相信，制宪大会的成员将以他们新有的身份同在选举过程期间一样展示出同等程度的爱国心。我深信，所有有关人士都会在形式和内容上真诚地履行他们根据《联合国宪章》、《解决计划》、安全理事会的决议及有关承诺和谅解所承担的义务。

12. 对纳米比亚来说，1989年11月14日是一个重要的日子，还有其他日子会接踵而来。至于联合国，它将继续履行它对纳米比亚人民的义务，直到该领土独立为止。

13. 我感谢安全理事会在过去多个月所给予的支持和谅解，这种支持和谅解导致了纳米比亚的选举。我还要表扬我的特别代表马尔蒂·阿提萨里先生、副代表约瑟夫·勒格威拉先生、部队指挥官迪万·普雷姆·钱德中将和过渡时期援助团的

所有成员，他们都为纳米比亚的独立事业提供了堪称典范的服务。

注

《安全理事会正式记录，第三十三年，1978年4月、5月和6月份补编》，  
文件S/12636。

附件一

秘书长特别代表和行政长官之间的换函

A . 1989年10月9日

秘书长特别代表给行政长官的信

我谨就1989年《选举(制宪大会)公告》即将颁布一事陈述如下:

1. 按照安全理事会的有关决定,特别是1978年7月27日第431(1978)号决议、1978年9月28日第435(1978)号决议、1989年1月16日第629(1989)号决议、以及1989年2月18日第632(1989)号决议和1989年8月29日第640(1989)号决议,将为整个纳米比亚作为一个政治实体举行自由选举,以使纳米比亚人民能够自由和公正地决定他们自己的未来。选举将在联合国的监督和控制下进行。按照上述《公告》,监督和控制就意味着特别代表必须在每一阶段、每一级别和每一地方都能满意地认为,选举的进行和程序,包括开列候选人名单、进行投票、确定投票结果以及宣布选举结果等,都是公正和恰当的。如果在这一过程中的任何时候特别代表感到不满意,他将即时通知行政长官。而且,特别代表将在他认为必要的任何时候提请行政长官注意他对选举过程的某一方面的评语和建议。特别代表在最后确定自由和公正选举的条件是否存在时,将对行政长官对他的建议所作的反应予以应有的考虑。

2. 在选举过程中,过渡时期援助团人员有权在下列地点在场:

- (a) 选举主任办公室;
- (b) 选举主任任命的主计员办公室;
- (c) 各个县选区的选举官员办公室;

- (d) 所有投票站，包括流动投票站；
- (e) 投票开始至结束时保管投票箱的所有地点；
- (f) 打开投票箱、核验特别选票、计票以及确定或宣布选举的任何部分结果和全部结果的所有地点；
- (g) 投票期间或投票后任何时候核验登记卡的所有地点；
- (h) 进行任何部分选举进程的所有其他地点。

3. 行政长官负责确保只让正直、公正、品格好的高级政府官员担任主计员、选务人员和投票站主持，根据《宣告》履行职责。同样，投票站人员和计票人员也须是政府官员或其他经仔细挑选的人员，要求正直、公正、品格好。

4. 主计员、选举官员、投票站主任、投票站人员和计票人员（以下均称：选务人员）只能在有关个人的详细个人资料提交给特别代表以后才能任命。通常须在任命前至少提前七天提交此种资料，遇紧急情况，至少提前三天，除非特别代表在特殊情况下同意更短的时间。

5. 特别代表如果认为所任命的人选与自由公正选举不相容，则有权要求撤回根据上述第4段的任何任命。联合国和南非共和国关于联合国纳米比亚（西南非洲）过渡时期援助团地位的协定第11段在这方面也适用。

6. 选务人员名单和过渡时期援助团负责监督选举的人员名单应当互相交换，并且应随时增补。

7. 行政长官应在征求特别代表同意的情况下决定投票日期和与其有关的任何更改。

8. 行政长官应将投票站的数目和地点和使用流动投票站的情况通知特别代表，流动投票站的使用应由选务主任与过渡时期援助团的相对人员共同决定。在开始投票以后，只有在同过渡时期援助团的相对人员协商以后才能增设投票站。

9. 选务主任应同其过渡时期援助团的相对人员就设立投票站的地点、流动投票站的日程和设立额外投票站的事向各登记有案的政党代表和一般群众发出通知的方式取得协议。不过有一项了解，即除了以公告和函电政党官员的正式通知方式以外，应尽可能使用一切适当的媒体，特别是无线电和电视，将这些信息作最广泛的传播，和传播给任何特定地区的选民。

10. 在由于紧急事件而中止任何一个投票站的投票活动之前，投票站主任应取得过渡时期援助团的相对人员的同意。

11. 在未征得其过渡时期援助团相对人员的同意之前，投票站主任不得要求任务人离开任何投票站，而过渡时期援助团的相对人员不得无理拒绝此项要求。

12. 当一名选民到达投票站而投票站按照规定应当关门时，该投票站主任应同其过渡时期援助团的相对人员协商，在协商前不得禁止该选民在当天投票。

13. 在未得到投票站的过渡时期援助团小组组长的同意，不得阻止任何选民投票。

14. 过渡时期援助团的选举监督员可以参与审查选民领取选票的资格，并在特殊情况下可检查他们的手指，以查看是否有鉴定印记。

15. 选务主任应同其过渡时期援助团的相对人员就选举人员可以用何种方式拒绝一个选民投票的问题取得协议。

16. 由于有人提出异议或任何其他理由而要求任何拥有与投票站相同县选区发给的登记卡以及身份证或关于其身分的证书的选民投特别选票之前，投票站主任应同联合国过渡时期援助团的相对人员磋商，并且顾及后者表示的意见。如果联合国过渡时期援助团的相对人员通知投票站主任说他认为某名选民应投特别选票，就应要求该选民这样做。

17. 在检查同任何特别选票一起交来的登记卡或关于遗失登记卡的证明书时，选务主任应取得其联合国过渡时期援助团相对人员的同意，然后才能接受或废弃该



特别选票。 如果无法取得同意，则接受或废弃该选票的问题应交给行政长官和特别代表处理。

18. 在计算选票时，计票人员在废弃任何选票之前或在决定一张有问题的选票应归属何党派之前，应取得其联合国过渡时期援助团相对人员的同意。

19. 在宣布县级或是整个选举的计票结果之前，有关的选务人员应取得其联合国过渡时期援助团相对人员的同意。

20. 选举主任和一个登记党派对于该党根据公告提出的候选人名单的任何争议，应由行政长官和特别代表协商解决。

21. 行政长官在计算将被宣布当选的每个登记政党的候选人人数方面，以及在否定任一登记政党候选人名单上的任何候选人资格方面，行政长官都应取得特别代表的同意。

22. 选举主任应在投票和计票期间，每日将选举过程的一切结果和消息告诉其联合国过渡时期援助团的相对人员。

23. 选务主任必须先征得过渡时期援助团的相对人员的同意，再指定投票站的地点，以便为进行《公告》第27节规定的核查工作在投票期间每天从投票站送发登记卡和投出的选票。行政长官在指示选务主任停止这种核查之前应先征得特别代表的同意。

24. 特别代表可以在选举结果公布以前或之后的任何时候要求行政长官对选民投票时出示的所有登记卡或代替登记卡的宣誓书进行全面核查，以便确定投票中作弊——假如有舞弊的话——的程度。这种核查应由选务主任及其工作人员在过渡时期援助团相对人员的监督和控制下进行。

25. 虽然任何选票箱或装有选举材料的其它任何箱子或盒子应由选务人员封印，但过渡时期援助团的相对人员有权在上面贴上过渡时期援助团的封条。在已经贴上封条的物品开启之前，过渡时期援助团的选举监督员应有权检查过渡时期援助团的封条，以确定封条未被窜改过。

26. 所有选票，无论是未用过的、用过的、还是废票，选民们出示的所有登记卡，以及装有任何选票、登记卡或所投选票的所有选票箱，在所有时候包括在必要的运输期间都应由西南非警察和过渡时期援助团警卫共同守护，除非在投票进行的时候选务人员和过渡时期援助团相对人员在投票站内进行这种守护。此外，如果在任何投票站没有保险箱或保险库来存放这些选票、卡片和箱子过夜，则主持人员及其过渡时期援助团相对人员应在投票不进行时的所有时候留守在它们旁边。关于这种守护的程序已在本函的一附件中作出规定，并在此根据关联情况予以列述。

27. 选举结束时，在进行了特别代表认为必要的核查之后，所有选票，不管是没用过的票、污损的票、数过的票还是废票，于一段适当时期后都须予以销毁，销毁日期应根据行政长官和特别代表的协定确定。

28. 任何人被指控为犯有违反《公告》的罪行之前，行政长官应同特别代表协商并考虑到他的意见。

29. 如果个人和（或）政党或过渡时期援助团提出指控，或出现可能影响到自由公正选举的情况，首先应由有关投票站的主持官员同过渡时期援助团相对人员合作，进行调查。问题如果不能在这一级得到解决，则应立即由地区选举官员和过渡时期援助团相对人员进行调查。问题如果在这一级还不能得到解决，则应当立即提交选举主任和过渡时期援助团相对人员处理，由他们进行调查并分别向行政长官和特别代表报告，以根据解决计划解决问题。

30. 行政长官应向过渡时期援助团的工作人员提供他们在执行任务时可能需要的合理协助。

如果你明白表示接受信中的建议，我将十分感激。一旦接到你肯定的答复，我将不反对颁布《1989年选举（制宪会议）公告》。

马尔蒂·阿提萨里（签名）  
秘书长纳米比亚特别代表

特别代表1989年10月9日的信的附录

(特别代表的信第26段提到的) 监管选票和其他选举材料的程序

1. 选票运抵温得和克时, 行政长官的代表和特别代表的代表将

- (a) 共同监管选票;
- (b) 对选票印刷的质量与内容感到满意;
- (c) 查明选票的序号是否同通知单上的一致。

2. 全部选票初期都锁进保险库内, 配备两把各自独立的锁, 一把由选务主任掌管, 另一把由过渡时期援助团相对人员掌管。两把锁和库门可由选务主任的代表和过渡时期援助团相对人员加上封印。

3. 分配给每个县的选票将由选务主任的代表和过渡时期援助团相对人员置于盒内并加封印, 经人护送, 在过渡时期援助团选务人员在场的情况下交给选务人员(并领取收据)。

4. 固定投票站和流动投票站使用的选票由选务人员在过渡时期援助团相对人员在场的情况交给投票站主任(并领取收据)。

5. 投票站主任对未用过、用过和污损的票实行控制, 惟须受过渡时期援助团相对人员(小组组长)监督和控制。

6. 在各县中心点完选票后, 这些选票及从前未转交到温得和克的任何有关的登记卡都将由选务人员在联合国过渡时期援助团相对人员(县监督员)在场的情况下重新封入选票箱, 然后这些选票箱将转送到温得和克。

7. 任何时候将选票从一地运到另一地时, 西南非警察和联合国过渡时期援助团警卫将共同担任运输工作。

8. 在选务主任办公室和那里的保险库的作业, 在整个投票期间及以后点票期间, 每天24小时由西南非警察和联合国过渡时期援助团警卫共同守卫, 直到特别代表决定不再需要核查为止。

9. 关于选票或其他选举材料的一切有关的登记、统计表和收据将经常提供给联合国过渡时期援助团代表们。

B. 1989年10月9日行政长官  
给秘书长特别代表的信

我已收到你1989年10月9日关于即将宣布《1989年选举（制宪大会）公告》的信。兹证实它符合我们的讨论。我同意其内容。

行政长官

皮尔纳尔（签名）

附件二

纳米比亚选举：  
按选区分列的结果

选区 编号	选区	全国基督教 行动党	社会正义 基督教 行动党	图尔恩 哈勒民 主联盟	纳米比亚 联邦党	纳米比亚 全国 民主党	纳米比亚 全国阵线	纳米比亚 全国 阵线	西南非 民主党	西南非 第一 民主党	西南非 组	联合民 主阵线	废票	票数 总计	有效票 数总计
01	BETHANIE	301	32	1	55	4	8	15	461	16	461	87	44	2 337	2 293
02	DAMARALAND	175	28	2	34	9	109	62	4 204	25	2 204	7 838	152	15 215	15 063
03	GOBABIS	1 940	158	11	173	50	391	377	2 458	59	2 458	442	379	18 111	17 732
04	GROOTFONTEIN	1 606	115	8	236	32	66	376	6 417	51	6 417	1 319	566	19 602	19 036
05	HEREROLAND	68	89	9	193	33	705	1 935	2 353	40	2 353	100	209	15 605	15 396
06	KAOKOLAND	64	91	8	120	70	48	480	1 330	24	1 330	71	316	12 794	12 478
07	KARASBURG	4 820	54	10	367	30	40	152	2 378	39	2 378	739	126	18 813	18 687
08	KARIBIB	406	24	1	67	2	56	161	2 244	14	2 244	1 533	86	6 582	6 496
09	KAVANGO	527	449	24	401	179	151	497	30 755	319	30 755	1 336	1 995	61 426	59 431
10	KEETWANSHOOP	1 458	100	9	355	58	432	209	5 496	113	5 496	1 518	301	19 269	18 968
11	LDERITZ	521	17	2	89	14	218	67	7 753	26	7 753	390	45	11 278	11 233
12	MALTAHOHO	388	15	7	161	13	8	14	848	9	848	383	71	2 578	2 507
13	MARIENTAL	1 467	85	4	403	26	77	101	3 024	29	3 024	1 036	169	14 082	13 913
14	OKAHANJJA	672	42	4	56	9	81	334	3 718	23	3 718	1 142	30	10 380	10 350
15	OMARURU	213	40	2	48	5	206	318	1 281	24	1 281	589	89	5 772	5 683
16	OOS-CAPRIVI	104	168	13	436	44	44	687	10 415	93	10 415	556	673	27 006	26 333
17	OTJIMARONGO	699	49	5	81	12	134	114	4 020	19	4 020	1 835	142	12 318	12 176
18	OUTSO	765	37	3	88	3	31	52	1 197	13	1 197	1 483	163	6 904	6 741
19	OVAMBO	465	489	10	150	214	95	505	225 621	1 706	225 621	5 167	3 014	248 171	245 157
20	REHOBOTH	127	66	7	5 101	84	304	243	3 015	48	3 015	462	251	17 356	17 105
21	SWAKOPMUND	1 271	32	5	395	5	241	145	14 123	64	14 123	1 736	140	24 083	23 943
22	TSUMEB	922	36	4	96	11	46	72	7 254	57	7 254	1 202	148	13 872	13 724
23	WINDHOEK	4 749	279	34	1 458	77	1 853	1 777	44 202	350	44 202	6 910	749	97 134	96 385
共 计:		23 728	2 495	191	532	10 452	984	5 344	384 567	3 161	384 567	37 874	9 858	680 688	670 830